



January 26, 2018

**Traffic Alert**  
**Southeast Interceptor**  
**Sewer Augmentation Project**

This is a series of traffic alerts that will be issued throughout the construction of the Southeast Interceptor Sewer Augmentation Project. These alerts will announce construction, detours and street closure information as it affects traffic. **Please watch for updated traffic alerts as construction activities progress.**

The contractor has begun milling (removing a layer of the existing asphalt) along **36<sup>th</sup> Street, from 6<sup>th</sup> Avenue through Euclid Avenue**. This work is in preparation of the upcoming paving operation. Paving will begin **Monday, January 29** and is scheduled to be **complete by the end of the day Friday, February 2, 2018**. Striping and utility adjustments will begin after the paving operation is complete. During this work, motorists, bicyclist and pedestrians should watch for the following restrictions:

- Traffic will be shifted around the work area.
- There may be **intermittent turn restrictions at intersections and side streets** while the paving equipment moves through the area, and while the asphalt is allowed to cool.
- Restrictions for utility adjustments may be in place for 24-hours to allow the concrete to cure before traffic is permitted over it.
- Through travel at 6<sup>th</sup> Avenue will not be impacted by this work.
- Through travel at 4<sup>th</sup> Avenue will be delayed while the paving operation moves through the intersection.
- Officers and/or flaggers will be on site to help direct traffic through the area.

Work in the area of **18<sup>th</sup> Street, between Osborne Avenue and the Frontage Road** is nearly complete.

- East and westbound 18<sup>th</sup> Street, is open to one travel lane in each direction.
- Business access is maintained.

**For your safety, please observe all traffic control, message boards and reduced speed limits.**

**Watch for construction personnel and equipment in the work zone.**

For additional information visit [www.sewerimprovements.info](http://www.sewerimprovements.info).

You can also call the information line at 520-622-2527

**Para español vea al reverso**



26 de enero de 2018

**Aviso de Trafico**  
**Proyecto de Aumentación del Interceptor Sureste**

Esta es una serie de avisos de tráfico que serán difundidos durante la construcción del Proyecto de Aumentación del Interceptor Sureste. Estas alertas sirven para informar al público acerca de construcción, desviaciones y clausuras de calles que afectarán al tráfico. **Se actualizarán las alertas de tráfico a medida que vayan avanzando las actividades de construcción.**

El contratista ha comenzado el proceso de fresado del pavimento (remover una capa del pavimento existente) a lo largo de la **calle 36 entre la avenida 6 y avenida Euclid**. Este proyecto se está llevando a cabo en preparación de la obra de pavimentación. La obra de pavimentación iniciará el **lunes 29 de enero**, y se terminará para finales del día **viernes 2 de febrero de 2018**. Al terminar de pavimentar, seguirán obras para pintar las líneas en la calle y hacer ajustes a las utilidades en el área. Durante esta obra, los conductores, peatonas y ciclistas deben estar pendientes de las siguientes restricciones:

- Se desviará el tráfico alrededor de a la zona de construcción.
- Posiblemente **habrán restricciones intermitentes para dar vuelta en las intersecciones y sobres calles laterales** a medida que vaya avanzando la maquinaria de pavimentación por el área, y mientras se enfríe el asfalto.
- Durante la obra para ajustar las utilidades, es posible que hayan restricciones de hasta 24 horas para dejar endurecer el concreto antes de dejar pasar el tráfico sobre él.
- Tráfico de paso en la avenida 6 no será impactado por esta obra.
- Habrán retrasos para el tráfico de paso en la avenida 4 a medida que vaya avanzando la obra de pavimentación por la intersección.
- Habrán oficiales y/o alguien dirigiendo en el área para dirigir el tráfico.

La obra en el área de la **calle 18, entre la avenida Osborne y la calle lateral (Frontage)**, está casi terminado.

- Esta abierto un carril en dirección este y un carril en dirección oeste sobre la calle 18.
- Hay acceso a los negocios en el área.

**Para su seguridad, favor de observar el señalamiento de tráfico y tableros de mensaje, y obedezca las reducciones de límites de velocidad.**

**Favor de prestar atención a los trabajadores y equipo en la zona de construcción.**

Para más información, visítenos en: [www.sewerimprovements.info](http://www.sewerimprovements.info).

O llame a la línea de información al 520-622-2527.